

6.6.2011

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАДАТКЕ

г. Тампере

" ____ " _____ 2011 г.

Компания Torgex Oy, в лице директора Капанен Сергея, именуемая в дальнейшем Агент с одной стороны и
гр. _____

(паспортные данные)

с другой стороны, именуемый в дальнейшем Покупатель заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1. Предмет соглашения.

1.1. Покупатель передал, а Агент получил задаток в размере: _____ евро в обеспечении оформления документов для продажи Объекта недвижимости, находящегося по адресу _____

1.2. Сумма, оговоренная в п.1.1 настоящего Соглашения, передается Покупателем Агенту в счет причитающегося платежа за вышеуказанный Объект недвижимости общей суммой _____ евро и включается в стоимость оплаты Объекта недвижимости.

2. Обязанности сторон.

2.1. Покупатель обязан произвести покупку вышеуказанного Объекта недвижимости у Агента в течение срока действия настоящего Соглашения.

2.2. В случае отказа Покупателя от покупки вышеуказанного Объекта недвижимости (неисполнение действия по вине Покупателя), сумма задатка, оговоренная в п.1.1 настоящего Соглашения, остается у Агента.

2.3. В случае отказа Агента от продажи вышеуказанного Объекта недвижимости (неисполнение действия по вине Агента), он возвращает Покупателю сумму задатка в полном размере.

Настоящее Соглашение составлено в простой письменной форме, в двух экземплярах, по одному для каждой из сторон, и действует до _____.

3. Расчеты сторон.

- Оплата производится путем перечисления Покупателем суммы задатка на расчетный счет Агента по отдельному счету.
- Оплата задатка производится наличными.

Покупатель _____

Агент _____

Генеральный директор компании Torgex Oy
Сергей Капанен

Yrittäjänkatu 24
33710 Tampere Finland
Tel: +358 40 579 79 27
Email: kapanen@torgex.fi

Lappentie 13
55100 Imatra Finland
Tel: +358 50 355 74 70
Email: natalia@torgex.fi